



Lourdes A. Leon Guerrero  
GOVERNOR

Joshua F. Tenorio  
LIEUTENANT GOVERNOR

# Department of Integrated Services For Individuals with Disabilities

Dipårtamenton Programa Para I Maninutet  
Government of Guam



Phyliss Leon Guerrero  
DIRECTOR

Michelle Perez  
DEPUTY DIRECTOR

## GOVERNMENT OF GUAM

### Notice to Individuals with Limited English Proficiency

Welcome to the Government of Guam  
Please inform us if you require language assistance services. We will make every attempt to locate an interpreter to assist you.

For further assistance, please call this number: **671-475-4649**. Thank you.

#### CHAMORRO

Saludu para I fanatto-mu guini gi gobietnu Guåhan.  
Put fabot, na'tungo'ham yanggen un nisisita ayuda gi trinanslâdan lengguåhi.  
Bai in espiha empeñu na u guaha entetpeti para u inasiste hão.  
Para mãs na ayudu, ågang ham put fabot gi: **671-475-4649**. Si Yu'os Ma'åse.

#### TAGALOG

Maligayang dating sa sangay ng pamahalaan ng Guam.  
Ipagbigay alam lamang kung kayo ay nangangailangan ng tulong ng tagapagsalin.  
Sisikapin naming maghanap ng tagapagsalin para tumulong sa inyo.  
Maari lamang tawagan ang **671-475-4649**. Kung kina Kailangan. Salamatpo.

#### CHUUKESSE

Ran anim. Kose mochen kpwe afata kich ika pwe en  
Mei osupwangen weweiti fosun Merika.  
Kich sipwe achocho kutta emon chon Chiakuu epwe enisuuk.  
Ka tongeni kokori ei nampa: **671475-4649**. Kinosou chapur.

#### CHINESE (Simplified)

欢迎来到关岛政府。如果您需要语言协助服务，请通知我们。我们将尽一切努力找到口译员来协助您。  
如需进一步的协助，请致电此号码：**671-475-4649**。谢谢。

#### KOREAN

관 정부에 오신 것을 환영합니다.  
언어 지원 서비스가 필요한 경우 알려주십시오.  
우리는 당신을 도울 통역사를 찾기 위해 모든 시도를 할 것입니다.  
추가 지원이 필요하다면 다음 번호로 전화하십시오: **671-475-4649**. 감사합니다.

#### JAPANESE

グアム政府へようこそ。言語サポートサービスが必要な場合はお知らせください。私たちはあなたを助けるために通訳者を見つけるためにあらゆる努力をします。  
さらにサポートが必要な場合は、**671-475-4649**までお電話ください。ありがとうございました。